



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



DODATOK 9. K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D09/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26220220204 názov projektu: Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky (Probiotech) medzi zmluvnými stranami:

1. Názov :	Centrum biovied Slovenskej akadémie vied
Právna forma:	príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava
IČO: 00490890	DIČ: 2020887000
Zapísaná v:	Registri organizácií Štatistického úradu SR
Telefón/fax:	02/ 32295510
E-mail:	zdena.sulova@savba.sk
Http:	http://www.cbv.sav.sk/
Štatutárny zástupca:	Ing. Zdena Sulová, DrSc.
(ďalej len „Hlavný partner“)	

a

2. Názov organizácie:	Biomedicínske centrum Slovenskej akadémie vied
Právna forma:	príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava
IČO: 50073869	DIČ: 2120169865
Zapísaná v:	Registri organizácií Štatistického úradu SR
Telefón:	02/593 02 405
E-mail:	riaditel.bmc@savba.sk
Http:	www.bmc.sav.sk
Štatutárny zástupca:	prof. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc.
(ďalej len „Partner 1“)	

a

3. Názov :	Parazitologický ústav SAV
Právna forma:	príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Hlinkova 3, 040 01 Košice

IČO: 00586951
 Zapísaná v:
 Telefón/fax:
 E-mail:
 Http:
 Štatutárny zástupca:
 (ďalej len „Partner 2”)

DIČ: 2021370461
 Registri organizácií Štatistického úradu SR
 +42155 63 344 55
 pausav@saske.sk
 //www.saske.sk/pau/iaps.htm
 RNDr. Ivica Hromadová, CSc.

a

4. Názov :
 Právna forma:
 Adresa/Sídlo:
 IČO:00 397 768
 Zapísaná v:
 Telefón/fax:
 E-mail:
 Http:
 Štatutárny zástupca:
 (ďalej len „Partner 3”)

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach
 verejná vysoká škola
 Šrobárova 2, 041 80 Košice – Staré mesto
 DIČ: 2021157050
 Registri organizácií Štatistického úradu SR
 00421 55 234 1601
 rektor@upjs.sk
 www.upjs.sk
 prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.

a

5. Názov:
 Právna forma:
 Adresa/Sídlo:
 IČO:00397474
 Zapísaná v:
 Telefón/fax:
 E-mail:
 Http:
 Štatutárny zástupca:
 (ďalej len „Partner 4”)

Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach
 verejná vysoká škola
 Komenského 73, 041 81 Košice
 DIČ:2020486699
 Registri organizácií Štatistického úradu SR
 0552981118
 jana.mojzisova@uvlf.sk
 //www.uvlf.sk
 prof. MVDr. Jana Mojžišová, PhD.

a

6. Názov spoločnosti:
 Právna forma:
 Adresa/Sídlo:
 IČO: 36369284
 Zapísaná v:
 Telefón/fax:
 E-mail:
 Http:
 Štatutárny zástupca:
 (ďalej len „Partner 5”)

Výskumný ústav mliekarenský, a.s.
 akciová spoločnosť
 Dlhá 95, 010 01 Žilina
 DIČ: 2020096705
 OR Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka č. 10002/L
 041/7072113
 kolosta@vumza.sk
 //www.vumza.sk
 Ing. Miroslav Kološta, PhD. – predseda predstavenstva, generálny riaditeľ
 Ing. Martin Tomáška, PhD. – predstavenstvom splnomocnený pracovník

a

7. Názov : IMUNA PHARM, a.s.
 Právna forma: Akciová spoločnosť
 Adresa/Sídlo: Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
 IČO: 36 473 685 DIČ:2020014183
 Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel:Sa, Vložka číslo: 10222/P
 Telefón/fax: 051 4562204, 051 4562300
 E-mail: sekretariat@imuna.sk
 Http: //www.imuna.sk
 Štatutárny zástupca: Ing. Juraj Kamarás, predseda predstavenstva
 MVDr. Peter Schvalb, člen predstavenstva
 Ing. Karol Bačo, člen predstavenstva
 Ing. Martin Jakub, člen predstavenstva

(ďalej len „Partner 6“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26220220152 (ďalej len „Zmluva“), v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D01/PZ, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D02/PZ, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D03/PZ, Dodatku č. 4 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D04/PZ, Dodatku č. 5 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D05/PZ, Dodatku č. 6 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D06/PZ, Dodatku č. 7 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D07/PZ, a Dodatku č. 8 – registračné číslo Dodatku 151/2011/2.2/OPVaV/D08/PZ, uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) Na základe rozhodnutia Predsedníctva Slovenskej akadémie vied číslo 2956/2017 zo dňa 23.11.2017 došlo k zlúčeniu Ústavu hospodárskych zvierat SAV s Centrom biovied SAV, pričom Ústav hospodárskych zvierat SAV zanikol bez likvidácie. Z uvedeného dôvodu sa mení názov Hlavného partnera na Centrum biovied SAV.
- (2) Na základe rozhodnutia Predsedníctva Slovenskej akadémie vied číslo 3419/2017 o zrušení rozpočtovej organizácie Neurobiologického ústavu Slovenskej akadémie vied ku dňu 31. 12. 2017 a na základe Dodatku č. 1 k zriaďovacej listine Biomedicínskeho centra Slovenskej akadémie vied č. 803/G/12/2015 zo dňa 30.11.2017 sa ku dňu 01.01.2018 mení názov Partnera 2 na Biomedicínske centrum Slovenskej akadémie vied.
- (3) V úvodných ustanoveniach Zmluvy o partnerstve sa údaje o Hlavnom partnerovi nahrádzajú novými údajmi nasledovne:

„Názov : Centrum biovied Slovenskej akadémie vied
 Právna forma: príspevková organizácia
 Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava
 IČO: 00490890
 DIČ: 2020887000
 Zapísaná v: Registri organizácií Štatistického úradu SR
 Telefón/fax: 02/ 32295510
 E-mail: zdena.sulova@savba.sk
 Http: http://www.cbv.sav.sk/
 Štatutárny zástupca: Ing. Zdena Sulová, DrSc.
 (ďalej len „Hlavná partner“).

(4) V úvodných ustanoveniach Zmluvy o partnerstve sa údaje o Partnerovi 2 nahrádzajú novými údajmi nasledovne:

Názov spoločnosti/organizácie: Biomedicínske centrum Slovenskej akadémie vied
 Právna forma: príspevková organizácia
 Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava
 IČO: 50073869
 DIČ: 2120169865
 Zapísaná v: Registri organizácií Štatistického úradu SR
 Telefón: 02/593 02 405
 E-mail: riaditel.bmc@savba.sk
 Http: www.bmc.sav.sk
 Štatutárny zástupca: prof. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc.
 (ďalej len „Partner 2“).

5) V celom znení Zmluvy o partnerstve ako aj v prílohách Zmluvy o partnerstve sa príslušné údaje o Hlavnom partnerovi menia nasledovne:

názov Hlavného partnera „Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV“ sa mení na názov „Centrum biovied Slovenskej akadémie vied“,

skratka Ústavu fyziológie hospodárskych zvierat SAV sa mení na skratku Centra biovied Slovenskej akadémie vied – „CBV SAV“,

právna forma, adresa/sídlo, IČO, DIČ, kontaktné údaje a štatutárny orgán Hlavného partnera sa menia v texte na:

„Právna forma: príspevková organizácia
 Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava
 IČO: 00490890
 DIČ: 2020887000
 Zapísaná v: Registri organizácií Štatistického úradu SR
 Telefón/fax: 02/ 32295510
 E-mail: zdena.sulova@savba.sk
 Http: http://www.cbv.sav.sk/
 Štatutárny zástupca: Ing. Zdena Sulová, DrSc.“

- (6) V celom znení Zmluvy o partnerstve ako aj v prílohách Zmluvy o partnerstve sa príslušné údaje o Partnerovi 2 menia nasledovne:

názov Partnera 2 z „Neurobiologický ústav Slovenskej akadémie vied“ sa mení na „Biomedicínske centrum Slovenskej akadémie vied“,

skratka Neurobiologického ústavu SAV – „NbÚ SAV“ sa mení na skratku Biomedicínskeho centra Slovenskej akadémie vied – „BMC SAV“,

právna forma, adresa/sídlo, IČO, DIČ, kontaktné údaje a štatutárny orgán Partnera 2 sa mení v texte na:

„Právna forma:	príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava
IČO:	50073869
DIČ:	2120169865
Zapísaná v:	Registri organizácií Štatistického úradu SR
Telefón:	02/593 02 405
E-mail:	riaditel.bmc@savba.sk
Http:	www.bmc.sav.sk
Štatutárny zástupca:	prof. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc.“

- (7) Pôvodné znenie odseku 1 článku II sa nahrádza novým odsekom 1 článku II nasledovne:

„Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii Projektu:

Názov projektu: Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky (Probiotech)

ITMS kód Projektu: 26220220204

Miesto realizácie projektu: Šoltésovej 4-6, Košice-Juh
 Pri Hati 10, Košice-Ľahanovce
 Hlinkova 3, 040 01 Košice
 Dlhá 95, 010 01 Žilina
 Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany
 Šrobárova 2, 041 80 Košice – Staré mesto
 Trieda SNP 1, Košice
 Komenského 73, Košice

Číslo Výzvy: OPVaV-2010/2.2/06-SORO

s aktivitami špecifikovanými v Prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve.“

- (8) V celom znení Zmluvy o NFP ako aj v jej prílohách sa mení ITMS kód projektu z pôvodného „ITMS: 26220220152“ na nové „ITMS: 26220220204“.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 10 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

V Košiciach dňa

Hlavný partner partnerstva
prof. MVDr. Štefan Faix, DrSc.
Na základe plnomocenstva zo dňa 20.12.2017

2. člen partnerstva
RNDr. Ivica Hromadová, CSc.

4. člen partnerstva
prof. MVDr. Jana Mojžišová, PhD.

1. člen partnerstva
prof. RNDr. Silvia Pastoreková, DrSc.

3. člen partnerstva
prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.

5. člen partnerstva
Ing. Miroslav Kološta, PhD.
Ing. Martin Tomáška, PhD.





6. člen partnerstva
Ing. Juraj Kamarás
MVDr. Peter Schvalb
Ing. Karol Bačo
Ing. Martin Jakub

Súhlas s Dodatkom: 11. MÁJ 2010



Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Výskumná Agentúra)
Ing. Stanislav Šipko
generálny riaditeľ



